



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

2013/2065(INI)

16.7.2013

ÆNDRINGSFORSLAG

1 - 38

Udkast til udtalelse
Ádám Kósa
(PE514.724v01)

om kvinder med handicap
(2013/2065(INI))

AM\944147DA.doc

PE516.666v02-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

AM_Com_NonLegOpinion

Ændringsforslag 1
Marian Harkin

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse

1. minder om, at i takt med at befolkningen bliver ældre, stiger andelen af ældre med et handicap, og at de berørte personer sandsynligvis i højere grad er kvinder som følge af deres længere forventede levetid; påpeger, at kvinder med handicap som gruppe i større grad er konfronteret med udelukkelse fra samfundslivet og har **færre muligheder** på arbejdsmarkedet **end mænd** med handicap;

Ændringsforslag

1. minder om, at i takt med at befolkningen bliver ældre, stiger andelen af ældre med et handicap, og at de berørte personer sandsynligvis i højere grad er kvinder som følge af deres længere forventede levetid; påpeger, at kvinder med handicap som gruppe i større grad er konfronteret med udelukkelse fra samfundslivet og har **et lavere aktivitetsniveau** på arbejdsmarkedet **og/eller bestrider jobs med mindre ansvar og lavere løn, oplever stor social isolation, større finansiel afhængighed af familien og/eller plejere; opfordrer Den Europæiske Union til at gennemføre positive foranstaltninger med sigte på at inddrage kvinder** med handicap på arbejdsmarkedet;

Or. en

Ændringsforslag 2
Anthea McIntyre

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse

1. minder om, at i takt med at befolkningen bliver ældre, stiger andelen af ældre med et handicap, og at de berørte personer sandsynligvis i højere grad er kvinder som følge af deres længere forventede levetid; påpeger, at kvinder med handicap som gruppe i større grad er konfronteret med udelukkelse fra samfundslivet og har færre muligheder på arbejdsmarkedet end mænd

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

med handicap;

Or. en

Ændringsforslag 3
Emer Costello

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse

1. minder om, at i takt med at befolkningen bliver ældre, stiger andelen af ældre med et handicap, og at de berørte personer sandsynligvis i højere grad er kvinder som følge af deres længere forventede levetid; påpeger, at kvinder med handicap som gruppe i større grad er konfronteret med udelukkelse fra samfundslivet og har færre muligheder på arbejdsmarkedet end mænd med handicap;

Ændringsforslag

1. minder om, at i takt med at befolkningen bliver ældre, stiger andelen af ældre med et handicap, og at de berørte personer sandsynligvis i højere grad er kvinder som følge af deres længere forventede levetid; påpeger, at kvinder med handicap som gruppe i større grad er konfronteret med udelukkelse fra samfundslivet og har færre muligheder på arbejdsmarkedet end mænd med handicap; ***opfordrer indtrængende Kommissionen og medlemsstaterne til at være mere opmærksomme på den særlige situation for kvinder med handicap, som udsættes for dobbelt forskelsbehandling;***

Or. en

Ændringsforslag 4
Marije Cornelissen
for Verts/ALE-Gruppen

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 a. minder regeringerne om, at forskelsbehandling på grund af handicap er forbudt, og anmoder medlemsstaterne om at gøre en mere ambitiøs indsats for at fjerne de resterende hindringer;

Or. en

Ændringsforslag 5
Marian Harkin

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 a. bemærker, at enhver form for forskelsbehandling på grund af handicap eller køn er forbudt; betoner, at sammenfald mellem sådanne former for forskelsbehandling har særdeles negative konsekvenser for kvinder og piger med handicap;

Or. en

Ændringsforslag 6
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 a. understreger behovet for politiske og sociale reformer i medlemsstaterne, som skal fokusere på handicappede personers kapaciteter frem for deres manglende kapaciteter; påpeger, at det er en nødvendighed, at det sociale sikringsystem er fleksibelt og lægger større vægt på at tilvejebringe incitamenter for personer med handicap for at integrere dem aktivt på arbejdsmarkedet;

Or. en

Ændringsforslag 7
Minodora Cliveti

**Udkast til udtalelse
Punkt 1 b (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 b. understreger behovet for at fremme anstændigt arbejde over for personer med handicap, idet der tages højde for, at de, navnlig for kvinders vedkommende, ofte er enten ubeskæftigede eller beskæftigede i jobs, hvor der kræves færre kvalifikationer;

Or. en

**Ændringsforslag 8
Minodora Cliveti**

**Udkast til udtalelse
Punkt 1 c (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 c. opfordrer medlemsstaterne til at gennemgå deres retlige og politiske rammer med hensyn til deltagelse på arbejdsmarkedet af kvinder med handicap; henstiller til medlemsstaterne at bygge på bedste praksis i Europa og at anmode arbejdsgivere om at foretage rimelige tilpasninger af arbejdspladser og arbejdsforhold med mulighed for at indbringe individuelle tilfælde af forskelsbehandling for arbejdsretter; betoner behovet for at vedtage aktive arbejdsmarkedspolitiske foranstaltninger for kvinder med handicap, som giver muligheder for den enkelte, derunder fleksible beskæftigelsesordninger, fjernarbejde, telearbejde og deltids- og fuldtidsbeskæftigelse;

Or. en

Ændringsforslag 9
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 1 d (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 d. anmoder medlemsstaterne om at støtte kvinder med intellektuel funktionsnedsættelse og psykiske lidelser, som har særligt svært ved at indtræde og/eller forblive på arbejdsmarkedet;

Or. en

Ændringsforslag 10
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 1 e (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 e. bemærker, at kvinder med handicap bør have lige ret til finansiel understøttelse ved etablering af mindre virksomheder og andre former for selvstændig erhvervsvirksomhed og bør anses som fuldt ud kvalificerede iværksættere;

Or. en

Ændringsforslag 11
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 1 f (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

1 f. opfordrer medlemsstaterne til at stimulere små og mellemstore

*virksomheder gennem skatteincitamerter
for at skaffe jobs til kvinder med
handicap;*

Or. en

Ændringsforslag 12
Marian Harkin

Udkast til udtalelse
Punkt 1 b (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

*1 b. bemærker, at stigningen i antallet af
personer med handicap vil øge byrden på
plejere, navnlig de plejere, der passer et
familiemedlem;*

Or. en

Ændringsforslag 13
Marije Cornelissen
for Verts/ALE-Gruppen

Udkast til udtalelse
Punkt 1 b (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

*1 b. beklager, at Rådet ikke har
færdiggjort sit arbejde med Rådets
direktiv om gennemførelse af princippet
om ligebehandling af alle uanset religion
eller tro, handicap, alder eller seksuel
orientering på trods af Parlamentets
holdning fra 2009; anmoder Rådet om at
sikre, at denne lovgivning vedtages inden
udgangen af den indeværende
valgperiode;*

Or. en

Ændringsforslag 14
Marije Cornelissen
for Verts/ALE-Gruppen

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse

2. anmoder Unionen og medlemsstaterne om at fremme alle borgeres deltagelse i de demokratiske processer, **både** hvad angår stemmerettighed og valgbarhed;

Ændringsforslag

2. anmoder Unionen og medlemsstaterne om at fremme alle borgeres deltagelse i de demokratiske processer, hvad angår stemmerettighed og valgbarhed, **retten til at deltage i offentlige møder og retten til at bidrage til de demokratiske processer**;

Or. en

Ændringsforslag 15
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 2 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag 16
Marian Harkin

Udkast til udtalelse
Punkt 2 a (nyt)

Ændringsforslag

2 a. opfordrer medlemsstaterne til at udpege metoder til at forøge repræsentationen og deltagelsen for kvinder med handicap i beslutningsproceduren gennem en samordnet vifte af tiltag, derunder høring, uddannelse og bevidstgørelse;

Or. en

2 a. henstiller til medlemsstaterne at benytte sig af Den Europæiske Socialfond som et effektivt instrument til at forbedre inklusionsniveauet for kvinder med handicap i alle vigtige livsaspekter såsom adgang til arbejdsmarkedet, erhvervsuddannelse og almen uddannelse;

Or. en

**Ændringsforslag 17
Emer Costello**

**Udkast til udtalelse
Punkt 3**

3. bemærker, at den anvendte terminologi til beskrivelse af fysisk funktionshæmning og fysiske handicaps er forskellig, og at der i medicinsk henseende bør lægges vægt på handicaps frem for funktionshæmning i overensstemmelse med den valgte tilgang i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som også blev fulgt af Den Europæiske Unions Domstol¹; betoner, at arbejdsgivere **udelukkende bør undersøge arbejdstageres eller jobansøgeres kompetencer og færdigheder frem for handicaps, der synes irrelevante for et bestemt job;**

3. bemærker, at den anvendte terminologi til beskrivelse af fysisk funktionshæmning og fysiske handicaps er forskellig, og at der i medicinsk henseende bør lægges vægt på handicaps frem for funktionshæmning i overensstemmelse med den valgte tilgang i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som også blev fulgt af Den Europæiske Unions Domstol; betoner, at arbejdsgivere bør **fokusere på kompetencer og færdigheder hos arbejdstagere eller jobansøgere med handicap;**

Or. en

**Ændringsforslag 18
Ádám Kósa**

**Udkast til udtalelse
Punkt 4 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4 a. opfordrer medlemsstaterne til at betragte seksuel vold som en alvorlig forbrydelse, som samtidig skal kunne retsforfølges med henblik på at nedbringe det høje antal af anmeldte voldtægter og tilfælde af sexchikane og seksuel vold i store institutioner, navnlig i tilfælde med kvinder med handicap og især kvinder med mentalt handicap, og i disse særlige tilfælde skal bevisbyrden pålægges den tiltalte;

Or. en

**Ændringsforslag 19
Minodora Cliveti**

**Udkast til udtalelse
Punkt 4 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4 a. understreger behovet for forebyggelse af chikane på arbejdspladsen som en nøglefaktor for at forbedre trivsel på arbejdspladsen og undgå social udstødelse;

Or. en

**Ændringsforslag 20
Minodora Cliveti**

**Udkast til udtalelse
Punkt 4 b (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4 b. understreger på det kraftigste behovet for chikaneprotokoller på sektor- og virksomhedsniveau, som bør omfatte

disciplinære sanktioner for arbejdstagere, som krænker andre arbejdstageres – navnlig handicappede personers - personlige værdighed og derved skaber et nedværdigende, intimiderende, fjendtligt og ydmygende miljø eller begår stødende diskriminerende handlinger;

Or. en

Ændringsforslag 21
Richard Howitt

Udkast til udtalelse
Punkt 4 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

4 a. bemærker, at der i de seneste år er sket en stigning i hadforbrydelser mod personer med handicap, og at vold og fjendtlighed er et hverdagsfænomen for mange af disse personer; opfordrer kraftigt til, at de kompetente myndigheder i medlemsstaterne afstår fra at skærpe negative stereotyper i sprogbrug, debatter og politikker, som vedrører kvinder og piger med handicap;

Or. en

Ændringsforslag 22
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5. understreger vedrørende begreberne miljø uden hindringer og tilgængelighed, at inklusivt design som en innovativ tilgang berører såvel arkitektur som tjenesteydelser, der bedre kan tilpasses

5. understreger vedrørende begreberne miljø uden hindringer og tilgængelighed, at inklusivt design som en innovativ tilgang berører såvel arkitektur som tjenesteydelser, der bedre kan tilpasses

alles behov uanset handicap og kan bane vejen for mere bæredygtige og inklusive livsstile;

alles behov uanset handicap og kan bane vejen for mere bæredygtige og inklusive livsstile; ***påpeger betydningen af færdigheder inden for ict, der kan forøge integration og beskæftigelsesegnethed;***

Or. en

Ændringsforslag 23
Ádám Kósa

Udkast til udtalelse
Punkt 5 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 a. betoner, at adgang til internettet ikke blot kan være til gavn for synshæmmede personer, men også for personer med andre former for handicaps, og at der bør rettes større opmærksomhed mod døve og hørehæmmede, i særdeleshed ældre personer med hørenedsættelse, idet antallet og andelen af denne gruppe i samfundet er særligt voksende ifølge vurderinger fra WHO;

Or. en

Ændringsforslag 24
Anthea McIntyre

Udkast til udtalelse
Punkt 5 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 a. opfordrer medlemsstaterne til at udveksle eksempler på innovativt design i denne sammenhæng for at fremme udbredelsen af bedste praksis i hele Den Europæiske Union;

Or. en

Ændringsforslag 25
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 5 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 a. betoner behovet for at nedbringe kløften mellem skolealderen og arbejdsmarkedet for personer med handicap og derunder rette særlig opmærksomhed mod uddannelse, beskæftigelsesbehov for unge kvinder med handicap og betydningen af livslang læring;

Or. en

Ændringsforslag 26
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 5 b (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 b. bemærker, at almen uddannelse og erhvervsuddannelse for personer med handicap gennemføres adskilt og utilstrækkeligt i de fleste medlemsstater; påpeger betydningen af at inddrage kvinder med handicap i de almindelige uddannelses- og erhvervssystemer i alle tilfælde, hvor handicappet er foreneligt med en sådan inddragelse;

Or. en

Ændringsforslag 27
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 5 c (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 c. anmoder medlemsstaterne om aktivt at tilskynde kvinder med handicap til at deltage i og lette adgangen til alle uddannelsesprogrammer; påpeger, at de eksisterende programmer for erhvervsuddannelse bør gøres tilgængelige for kvinder med handicap, samtidig med at der stilles støtteydelse til rådighed; understreger, i særdeleshed for døve kvinders vedkommende, retten til adgang til arbejde og erhvervsuddannelse på deres modersmål og tegnsprog;

Or. en

**Ændringsforslag 28
Minodora Cliveti**

**Udkast til udtalelse
Punkt 5 d (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

5 d. understreger behovet for at yde støtte til indvandrepiger og -kvinder med handicap med henblik på at udvikle deres kompetencer og potentiale inden for erhvervsuddannelse og for at give dem muligheder for at opnå passende beskæftigelse;

Or. en

**Ændringsforslag 29
Marije Cornelissen
for Verts/ALE-Gruppen**

**Udkast til udtalelse
Punkt 6**

Udkast til udtalelse

6. anmoder Unionen om yderligere at støtte **mødre** med handicap eller handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov.

Ændringsforslag

6. anmoder Unionen om yderligere at støtte **forældre** med handicap og handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov, **og ved at fjerne hindringer og forbedre bevidstgørelsen for såvel arbejdsgivere som arbejdstagere;**

Or. en

Ændringsforslag 30
Richard Howitt

Udkast til udtalelse
Punkt 6

Udkast til udtalelse

6. anmoder Unionen om yderligere at støtte mødre med handicap eller handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov.

Ændringsforslag

6. bemærker, at kvinder og piger med handicap er udsat for en analfabetiseringsgrad, der er højere end gennemsnittet, lavere uddannelsesniveau, lavere aktivitetsniveau på arbejdsmarkedet og/eller bestrider jobs med mindre ansvar og lavere løn; anmoder Unionen om **at udvikle både generelle og positive tiltag for at imødekomme disse problemstillinger og derunder målrettet** yderligere at støtte mødre med handicap eller handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov;

Or. en

Ændringsforslag 31
Anthea McIntyre

**Udkast til udtalelse
Punkt 6**

Udkast til udtalelse

6. anmoder **Unionen** om yderligere at støtte mødre med handicap eller handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov.

Ændringsforslag

6. anmoder **medlemsstaterne** om yderligere at støtte mødre med handicap eller handicappede børn med særligt hensyn til deres vanskelige stilling på arbejdsmarkedet ved at opretholde eller skabe tjenesteydelser, der er bedre tilpasset deres behov;

Or. en

**Ændringsforslag 32
Nadja Hirsch**

**Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 a. understreger, at kvinder med handicap stadig ofte udsættes for seksuelt misbrug og seksuel vold; påpeger af denne grund behovet for at beskytte dem på deres arbejdsplads;

Or. en

**Ændringsforslag 33
Ádám Kósa**

**Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 a. minder om, at enhver fase i en kvindes liv ikke blot omfatter muligheder, men også ansvar, og i den henseende må kvinder ofte bære en uforholdsmæssigt

stor byrde med hensyn til graviditet og fødsel, når de konfronteres med negative konsekvenser i forbindelse med graviditet, særligt i tilfælde hvor fædrene ikke udfylder deres ansvar eller bidrager til deres børns trivsel og skæbne, men derimod efterlader dem alene; minder om, at begge forældre i en familie skal dele ansvaret ligeligt, medmindre de har indgået andre forudgående, gensidige aftaler;

Or. en

Ændringsforslag 34
Minodora Cliveti

Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 a. understreger behovet for at respektere menneskerettighederne uden nogen form for forskelsbehandling, navnlig handicappede kvinders ret til lige og tilstrækkelig adgang til lægebehandling og -bistand under og efter graviditeter såvel som til på arbejdsmarkedet at nyde retten til barsels- eller forældreorlov og sociale ydelser; påpeger, at forholdene bør være af højeste standard i alle EU's medlemsstater uden forskelsbehandling over for kvinder med handicap; understreger, at rettigheder og ydelser skal stilles til rådighed for migrantkvinder med handicap i EU, hvad enten de er arbejdstagere eller ledsagere;

Or. en

Ændringsforslag 35
Minodora Cliveti

**Udkast til udtalelse
Punkt 6 b (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 b. opfordrer medlemsstaterne til at yde særlig støtte til kvinder med handicap for at skaffe bedre balance mellem arbejds- og privatlivet med henblik på husholdning, børnepasning og uddannelse;

Or. en

**Ændringsforslag 36
Marije Cornelissen
for Verts/ALE-Gruppen**

**Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 a. henstiller til medlemsstaterne og Den Europæiske Union at anerkende og tage hånd om problemet med forskellige former for forskelsbehandling, som kvinder med handicap er udsat for;

Or. en

**Ændringsforslag 37
Richard Howitt**

**Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)**

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 a. foreslår at benytte Den Europæiske Socialfond som et effektivt instrument til at forbedre inklusionsniveauet for kvinder og piger med handicap på uddannelses- og arbejdsmarkedsområdet og derved

nedbringe forekomster af kvinder og piger med handicap, som lever i fattigdom;

Or. en

Ændringsforslag 38
Richard Howitt

Udkast til udtalelse
Punkt 6 b (nyt)

Udkast til udtalelse

Ændringsforslag

6 b. fastholder, at et køns- og handicapperspektiv bør integreres i alle Unionens politikker; opfordrer til at integrere specifikke tiltag til støtte for unge kvinder med handicap i Unionens og medlemsstaternes forslag med sigte på at håndtere ungdomsarbejdsløshed;

Or. en